

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1994 | 28 JANUARI 1994 | EDITIE NO. 2

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,
Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 20 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
RONNY ENRIQUE MADURO en
REGINA MADURO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr A. Bikker

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 8 december 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ELIGIO MAXIMILIANO SCHOTBORG, wonende in Aruba, en
LUZ MARIA FRANCISCA DE LEON-TEJADA, zonder bekend hoofd- of werkelijk verblijf in Aruba.

De advocaat,
O.N. Flanders

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 30 juni 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LIGIA ETHLYN LOEFSTOP en
STANLEY RICHARD DE CUBA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 25 augustus 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MAIRA VIRGEN HERNANDEZ ROSA en
ALFONSO CRESENCIO GEERMAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 20 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ROSA MARIA BEATRIZ SCHWENGLE, wonende in Aruba, en
EDMOND RAFAEL HOOI, wonende op Curaçao.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 27 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
GEORGE FOUNDUS en
CASSIA REGINA DOS SANTOS MARQUES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 27 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARJORIE BEULAH FABIOLA THIEL en
DOMINICO LEOCADIO GOMES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 10 november 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANNA WERLEMAN en
RUDOLF MIGUEL WERNET, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 10 november 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ALEJANDRO WERNET en
RUDIA GRACIELA WERLEMAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 1 december 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ELMA REGINA DANIA en
CLARK JUANCITO GOMES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 1 december 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ROLANDO ROMAN MADURO en
ZELINAGATOEN AZIZAHAMAD, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

RECHTSVERMOEDEN VAN OVERLIJDEN

Bij vonnis van 5 januari 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is bepaald dat er rechtsvermoeden van overlijden bestaat van EVERARDO CROES en wel sedert 16 juli 1953.

De advocaat,
mr C.A. Sint Jago-Francis

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 25 november 1993 is ANTONIUS PETRUS SEGUNDO SCHOUTEN, wonende in Aruba aan de Kerkstraat nr. 3, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr R. Giltay tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr C.H. Lejuez
Italiëstraat 12
Oranjestad,
Aruba

LIQUIDATIE
ASEGRO AFROTRADE SERVICES GROUP A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 17 december 1993 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.

LIQUIDATIE
BRASEXPORT GROUP A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 17 december 1993 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.

LIQUIDATIE
IMPLAST A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 17 januari 1994 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding der vennootschap.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.,
Newtonstraat 4, Aruba

LIQUIDATIE
VISTA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 11 januari 1994 is besloten de vennootschap te ontbinden. onder benoeming van MeesPierson Trust (Aruba) N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vereffenaar.

De vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.

LIQUIDATIE
BLACKBERRY INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
MORGANES A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
RONDA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
INVERSERVICES
INTERNATIONAL A.V.V.

In een op 12 januari 1994 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 12 januari 1994.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zomede ten kantore va de vennootschap ter inzage nedergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.

LIQUIDATIE
ROLINVEST N.V.

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Management Company N.V.

AANKONDIGING

Uit een door mij, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, wonende op gemeld eiland aan de Santa Helenastraat nr. 26 te Oranjestad in Aruba, kantoorhoudende aan de Arendstraat nr. 1 in Aruba, de 18de januari 1994 gedaan en uitgebracht exploit van openbare oproeping, waarvan een afschrift hiervan, zomede van het verzoekschrift met het daarop gestelde rechterlijke beschikking is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, zijnde dit exploit ook aangeplakt aan de hoofddeur van het Gerechtsgebouw alhier blijkt dat ten verzoeke van ADELITA NOGUERA, wonende te Savaneta nr. 355-A in Aruba, domicilie kiezende ten kantore van de advokaat mr A.J. Swaen;

OPGEROEPEN:

MOIZES ROSARIO TIJZEN, laatstelijk werkzaam geweest op het schip ESSO ELISINORE, varende onder de Deense vlag, doch thans afwezig en zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag, 27 april 1994 des voormiddags om 08:30 uur ter Terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, in persoon of bij gemachtigde te verschijnen voor de behandeling dezer zaak, die requirante bij het ingediend verzoekschift voor gemeld Gerecht heeft aanhangig gemaakt;

MITSDIEN ten aangewezen dage en plaatse in persoon of door iemand van zijnentweg van zijn aanwezen te doen blijken, bij gebreke waarvan door requirante na het vervullen der ten deze voorgeschreven formaliteiten, door requirante zal worden geconcludeerd, dat bij vonnis worde verklaard dat er ten aanzien van MOIZES ROSARIO THIJZEN, voornoemd sedert 19 december 1981 rechtsvermoeden van overlijden bestaat.

De deurwaarder b/h Gerecht van Aruba
Modesto Junior Oduber

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 13 januari 1994 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van:

1. De rechtspersoon naar het recht van de staat Delaware, Verenigde Staten van Noord Amerika, LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. en
2. de naamloze vennootschap FIRST NATIONAL BANK OF ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, beide domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 58 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advokaat mr C.G. Maduro;

OPGEROEPEN

MAKONNEN AFEWORK, gewoond hebbende te Seroe Colorado, Bungalow no. 1504 in Aruba, thans wonende in de Verenigde Staten van Noord Amerika, zonder bekend adres, om op donderdag, 31 maart 1994, des namiddags om 1.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requiranten tegen hem ingstelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 12 januari 1994, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: NELSON OSCAR JIMENEZ-ROSADO, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van 3 februari 1993 waarbij ten verzoeke van: ROSE MARION NAOMI NEWTON, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 28 oktober 1991 te Santo Domingo, Dominikaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
N.E. Hart

OPENBARE VERKOOP

Op 17 maart 1994 's-middags om 14.00 uur zal ten overstaan van mr W. Smit waarnemer van notaris mr J.R. Croes in het HOTEL TALK OF THE TOWN (monsieur Louis Room) aan de L.G. Smith Boulevard 2, Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht:

Krachtens rechtelijk bevel ex artikel 409 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba:

een perceel eigendomsgrond groot 1.615 m2, gelegen aan de Ierlandstraat te Eagle, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 607, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Ierlandstraat 28".

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr J.R. Croes, aan de L.G. Smith Boulevard 64 te Oranjestad in Aruba.

mr W. Smit, waarnemer van
mr J.R. Croes, notaris

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

Door de minister van Justitie is in de jaargang 1994 het volgende nummer van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 1 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 12 januari 1994 ter uitvoering van artikel 29, tweede lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (nieuw model aangiftebiljet).

BBSB/27

Besluit van de voorzitter van het hoofdstembureau tot gekozen-verklaring van een lid van de Staten, noodzakelijk geworden doordat een plaats in dat college is opengevallen of zal openvallen

De voorzitter van het hoofdstembureau;

Gezien het bij hem op 12 januari 1994 ingekomen schrijven van de regering, houdende mededeling dat Roland Hyacint Lacle per 19 januari 1994 ontslag heeft genomen als lid van de Staten;

Overwegende:

- dat blijkens het besluit van het hoofdstembureau van 13 januari 1993, no. BBSB/17, Roland Hyacint Lacle was gekozen op lijst nr. 1;

- dat ingevolge het bepaalde in artikel 115 (en artikel 116) van de Kiesverordening de volgende kandidaten buiten rekening worden gelaten op grond van de daarbij vermelde omstandigheden:

1. Nelson Orlando Oduber, Hyacintho Rudolfo Croes, Fredis Jose Refunjol, Edison Briesen, Alicia Angela Tromp geboren Yarzagaray en Candelario Ambrosio Sixto Dionisio Wever van wie door de voorzitter van het Hoofdstembureau een schriftelijke verklaring is ontvangen dat zij voor de verkiezing niet in aanmerking wensen te komen;

2. Roland Hyacint Lacle wiens vacature wordt vervuld;

3. Lionel Martin de Cuba, Felix Basilio Flanegien, Anthony Waldemir Rojer, Olivia Maria Benschop geboren Erasmus, Mario Fabiano Werleman, Francisco Walfrido Croes, Luis Segundo de Cuba en Judith Marlene Tromp geboren Bregita, die lid zijn van de Staten;

dat blijkens de in artikel 99 van de Kiesverordening geregelde volgorde op lijst no. 1 thans voor verkiezing in aanmerking komt Manolo Thomas Giel.

Verklaart mitsdien Manolo Thomas Giel gekozen tot lid van de Staten.

Gedaan in Aruba op 12 januari 1994

R.M. Pablo, voorzitter

MINISTERIELE REGELING
VAN 18 JANUARI 1994
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

groothandelsprijs:		
Gasolie (Esso)	:	68,0 cent
Kerosine	:	64,9 cent
kleinhandelsprijs:		
Gasolie (Esso)	:	71,9 cent
Kerosine	:	73,6 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 januari 1994 ligt, dan werkt deze terug tot en met 12 januari 1994.

E. Briesen

MINISTERIELE REGELING
VAN 18 JANUARI 1994
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel		Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. Rijst:					
LE GOURMET	Gelezen:				
-wit	3 lbs.(1,4 kg.)			Afl.	2,03
	5 lbs.(2,3 kg.)			-.	3,35
	10 lbs.(4,5 kg.)			-.	6,68
PAR EXCELLENCE	Gelezen:				
-parboiled	3 lbs.(1,4 kg.)			-.	2,64
	5 lbs.(2,3 kg.)			-.	4,36
	9 lbs.(4,1 kg.)			-.	12,11
	10 lbs.(4,5 kg.)			-.	8,71
b. Thee:					
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-Pickwick tb GC	12/20-2 gr.	Afl.	19,39		
	20-2 gr.			-.	1,84
-Pickwick tb Eng	6/100-2 gr.	-.	39,69		
	100-2 gr.			-.	7,54
c. Koffie:					
COLCAFE	Gelezen:				
-instant	48/50 gr.	-.	67,72		
	50 gr.			-.	1,61
	24/85 gr.	-.	49,83		
	85 gr.			-.	2,37
	24/170 gr.	-.	90,22		
	170 gr.			-.	4,29
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-Aroma Rood rc	24/250 gr.	-.	81,22		
	250 gr.			-.	3,86
-Boncafé, rc	12/250 gr.	-.	43,77		
	250 gr.			-.	4,16
-Decafé, rc	12/250 gr.	-.	47,66		
	250 gr.			-.	4,53
-Espresso, rc	12/250 gr.	-.	47,90		
	250 gr.			-.	4,55

-Excellent, rc	12/250 gr.	-.	49,33		
	250 gr.			-.	4,69
-Mocca Royal rc	12/250 gr.	-.	44,09		
	250 gr.			-.	4,19
-Moccona deca/s/in	6/100 gr.	-.	38,77		
	100 gr.			-.	7,37
-Rosta, rc	12/250 gr.	-.	38,43		
	250 gr.			-.	3,65
-Select, rc	24/250 gr.	-.	83,66		
	250 gr.			-.	3,97
HILLS	Gelezen:				
-decaf/Gold	12/13 oz.(0,4 kg.)	-.	77,01		
	13 oz.(0,4 kg.)			-.	7,32
SANKA	Gelezen:				
-dec. envel.	5/100-2 gr.	-.	75,45		
	100-2 gr.			-.	17,20
d. Babyvoeding:					
ALACTA ONE PLUS	Gelezen:				
-babymelkpoder	24/400 gr.	-.	129,60		
	400 gr.			-.	6,43
	6/1800 gr.	-.	126,65		
	1800 gr.			-.	25,12
LIGA	Gelezen:				
-baby	12/125 gr.	-.	26,95		
	125 gr.			-.	2,56
-peuter	24/175 gr.	-.	58,66		
	175 gr.			-.	2,79
-infant food	24/175 gr.	-.	43,41		
	175 gr.			-.	2,06
e. Boter:					
FERNLEAF	Gelezen:				
-gezouten	40/227 gr.	-.	51,36		
	227 gr.			-.	1,46
	20/454 gr.	-.	50,89		
	454 gr.			-.	2,90
LAND O LAKE	Gelezen:				
-whipped	8 oz.(0,2 kg.)			-.	1,79
-unsalted	8 oz.(0,2 kg.)			-.	1,67
f. Margarine:					
BLUE RIBBON	Gelezen:				
-qrts	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	32,25		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	1,23
FLEISCHMAN	Gelezen:				
-corn oil qrts	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	65,75		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	2,50
-unsalted	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	65,75		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	2,50
-sft/sl/c/oil	24/2-8 oz.(0,5 kg.)	-.	60,65		
	2-8 oz.(0,5 kg.)			-.	2,88
HYDE PARK	Gelezen:				
-qrts.	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	0,96
KRAFT PARKAY	Gelezen:				
-soft	24/2-8 oz.(0,5 kg.)	-.	61,88		
	2-8 oz.(0,5 kg.)			-.	2,94

MAZOLA	Gelezen:				
-c/oil qrts	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	50,57		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	1,92
-unsalted	15/1 lb.(0,5 kg.)	-.	25,30		
	1 lb.(0,5 kg.)			-.	1,92
SHEDD'S	Gelezen:				
-solids	30/1 lb.(0,5 kg.)	-.	29,93		
	1 lb.(0,5 kg.)			-.	1,14
g. Eetbare olieën:					
CORNOLA	Gelezen:				
-corn oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	51,68		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	2,37
	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	34,89		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	3,20
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	44,23		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	4,05
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	42,58		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	5,85
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	63,76		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	7,79
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-.	65,21		
	1 gal.(3,785 lt.)			-.	11,96
h. Melkpoeder:					
FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-volle mlkp	24/454 gr.	-.	81,39		
	454 gr.			-.	3,73
	12/1134 gr.	-.	94,59		
	1134 gr.			-.	8,67
	6/2268 gr.	-.	89,67		
	2268 gr.			-.	16,44
-instant	24/400 gr.	-.	74,55		
	400 gr.			-.	3,42
	12/900 gr.	-.	81,15		
	900 gr.			-.	7,44
	6/1800 gr.	-.	76,07		
	1800 gr.			-.	13,95
	4/2500 gr.	-.	67,96		
	2500 gr.			-.	18,69
NIDO	Gelezen:				
-instant	6/2500 gr.	-.	110,24		
	2500 gr.			-.	20,21

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 14 januari 1994 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 14 januari 1994.

E. Briesen